

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2015/03050]

**Autorisation de cession de droits et obligations
entre des entreprises d'assurance**

La High Court britannique a autorisé la cession des droits et obligations résultant de contrats relatifs à des risques ou engagements situés en Belgique des entreprises d'assurance de droit britannique Royal London (CIS) Limited et Royal London Pooled Pensions Company Limited à l'entreprise d'assurance de droit britannique The Royal London Mutual Insurance Society.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la cession est opposable à partir de la date de la présente publication aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance.

Bruxelles, 26 janvier 2014.

Le Gouverneur,
L. COENE

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2015/03050]

**Toestemming van overdracht van rechten en verplichtingen
tussen verzekeringsondernemingen**

De Britse High Court heeft de overdracht toegestaan van de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit overeenkomsten betreffende risico's of verbintenissen gelegen in België van de verzekeringsondernemingen naar Brits recht Royal London (CIS) Limited en Royal London Pooled Pensions Company Limited aan de verzekeringsonderneming naar Brits recht The Royal London Mutual Insurance Society.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen is de overdracht tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst vanaf de datum van voorliggende publicatie.

Brussel, 26 januari 2014.

De Gouverneur,
L. COENE

